



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Nova Scotia
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Title - Sujet Air Quality Analysis		
Solicitation No. - N° de l'invitation W01CE-180027/A		Date 2018-02-15
Client Reference No. - N° de référence du client W01CE-18-0027		Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier HAL-7-79091 (406)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-406-10307		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-01-07
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-02-23		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Matheson, Valerie		Buyer Id - Id de l'acheteur hal406
Telephone No. - N° de téléphone (902) 403-6236 ()		FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification 003 vise à répondre aux questions soulevées après la publication de la demande de soumissions et la mise à jour de la base de paiement.

1. L'annexe « B » Base de paiement – Articles 1, 2, 3 et 4 « par appel et les taux horaires » :

Les dépenses connexes comme les frais de déplacement, l'hébergement, les débours inclus dans la « commande subséquente » et « taux horaire »?

R: Une référence à la base de paiement en pièce jointe.

2. L'annexe « B » Base de paiement – Articles 5, 6, 7 et 8 "Consumable coût par échantillon" :

Ce que le délai d'exécution) pour la réception des résultats de laboratoire devrait être utilisé dans le calcul des coûts par échantillon?

R : Un délai de deux jours.

3. L'annexe B, base de paiement, tableaux de demander un prix par appel de service pour les deux pendant les heures normales de travail, et en dehors des heures normales de travail. Les tableaux indiquent les commandes subséquentes comprennent les déplacements, première heure sur les lieux de travail productif pour effectuer l'échantillonnage, l'analyse des échantillons, l'inspection, la préparation de rapports, de consultation et de réunion dans le cadre du projet. Ce type d'analyse sont nous à inclure dans le coût par appel? Ou, sommes-nous de ne pas inclure de l'analyse coût dans le coût par appel, qui seraient couverts en vertu de la section produits consommables?

R : Une référence à la base de paiement en pièce jointe.

4. L'annexe B, base de paiement, les soumissionnaires doivent fournir des prix fermes et tarifs fermes pour tous les articles à l'annexe B. ma préoccupation ou question est spécifiquement pour les articles 1 et 2 de la base de paiement à l'annexe B, « par appel ». L'annexe B indique les commandes subséquentes sont à inclure (déplacements, première heure de travail productif sur place, l'analyse des échantillons, l'inspection, la préparation de rapports, de consultation et de réunion de projet). Ma question est la suivante : Le soumissionnaire n'a aucune idée de l'ampleur de chaque commande subséquente, la portée des travaux, combien d'échantillons, le type d'échantillon, ce produit livrable est nécessaire (rapport complet, note de service technique, les résultats des analyses), etc. Si vous pouviez donner plus de description de ce qui est attendu de type « par appel » serait utile. L'annexe A, Énoncé des travaux, section 3,3 indique 12 descriptions de travail différentes tout ce qui aurait coût variable sur un « par appel ».

R : Les commandes subséquentes sont créés sur un « sur demande ». Il n'y a aucun moyen de déterminer à l'avance de ce qui sera requis ou quand.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W01CE-180027
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W01CE-18-0027

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
HAL-7-79091

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL406
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Supprimer dans son intégralité : L'annexe B, base de paiement
Insérer ce qui suit : L'annexe B, base de paiement

Les heures normales de travail : Du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 16 h 30

En dehors des heures normales de travail : Comprend toute la journée le samedi, le dimanche et les jours fériés, ainsi que, après 16 h 30, du lundi au vendredi.

Périphériques : Comprend les édifices de la 14e Escadre Greenwood et 14 sites satellites de Greenwood situé au SAFT Camp Aldershot, manège militaire de Middleton, Debert, manège militaire de Yarmouth, champ de tir de Granville Ferry, Barrington et de nuages Lake.

L'utilisation estimée (b) pour chaque article de la base de paiement est seulement une estimation aux fins d'évaluation et ne permet pas de déduire toutes les quantités de l'article seront utilisées ou que les quantités ne peuvent être excédées.

Un taux doit être entré pour chaque article.

Veuillez entrer le taux horaire pour chaque catégorie de travail. Le taux horaire comprend le temps de déplacement et toutes les dépenses connexes.

ANNÉE 1

Description		Unité de distribution	Unité (a)	L'utilisation estimée (b)	Prix calculé (a) * (b)
Les commandes subséquentes (y compris les frais de déplacement, de la main-d'œuvre, échantillonnage, inspection, surveillance, consultation et réunions de projet)					
1	Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	Par heure	\$ _____	200	\$ _____
2	Hors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	Par heure	\$ _____	20	\$ _____
Biens non durables					
Les essais en laboratoire hors site					
(Comprend les frais, des essais, des analyses, des rapports et de l'expédition avec un délai de 2 jours)					
3.	Pour la phase consommables microscopie à contraste (PCM)	Par échantillon	\$ _____	30	\$ _____
4	Le contenu de l'amiante par microscopie en lumière polarisée (PLM)	Par échantillon	\$ _____	65	\$ _____
5.	Échantillon en vrac analysés pour déterminer la teneur en plomb	Par échantillon	\$ _____	20	\$ _____
6	L'analyse de l'échantillon en vrac pour le contenu de la moisissure	Par échantillon	\$ _____	10	\$ _____
Total de l'année 1					\$ _____ (Taxes applicables en sus)

Solicitation No. - N° de l'invitation
W01CE-180027
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W01CE-18-0027

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
HAL-7-79091

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL406
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNÉE 2

Description		Unité de distribution	Unité (a)	L'utilisation estimée (b)	Prix calculé (a) * (b)
Les commandes subséquentes (y compris les frais de déplacement, de la main-d'œuvre, échantillonnage, inspection, surveillance, consultation et réunions de projet)					
1	Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	Par heure	\$ _____	200	\$ _____
2	Hors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	Par heure	\$ _____	20	\$ _____
Biens non durables					
Les essais en laboratoire hors site					
(Comprend les frais, des essais, des analyses, des rapports et de l'expédition avec un délai de 2 jours)					
3	Pour la phase consommables microscopie à contraste (PCM)	Par échantillon	\$ _____	30	\$ _____
4	Le contenu de l'amiante par microscopie en lumière polarisée (PLM)	Par échantillon	\$ _____	65	\$ _____
5	Échantillon en vrac analysés pour déterminer la teneur en plomb	Par échantillon	\$ _____	20	\$ _____
6	L'analyse de l'échantillon en vrac pour le contenu de la moisissure	Par échantillon	\$ _____	10	\$ _____
Total de l'année 2					\$ _____ (Taxes applicables en sus)

Solicitation No. - N° de l'invitation
W01CE-180027
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W01CE-18-0027

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
HAL-7-79091

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL406
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNÉE 3

Description	Unité de distribution	Unité (a)	L'utilisation estimée (b)	Prix calculé (a) * (b)
Les commandes subséquentes (y compris les frais de déplacement, de la main-d'œuvre, échantillonnage, inspection, surveillance, consultation et réunions de projet)				
1 Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	Par heure	\$ _____	200	\$ _____
2 Hors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	Par heure	\$ _____	20	\$ _____
Biens non durables				
Les essais en laboratoire hors site				
(Comprend les frais, des essais, des analyses, des rapports et de l'expédition avec un délai de 2 jours)				
3 Pour la phase consommables microscopie à contraste (PCM)	Par échantillon	\$ _____	30	\$ _____
4 Le contenu de l'amiante par microscopie en lumière polarisée (PLM)	Par échantillon	\$ _____	65	\$ _____
5 Échantillon en vrac analysés pour déterminer la teneur en plomb	Par échantillon	\$ _____	20	\$ _____
6 L'analyse de l'échantillon en vrac pour le contenu de la moisissure	Par échantillon	\$ _____	10	\$ _____
Total de l'année 3				\$ _____ (Taxes applicables en sus)

Année 1 \$ total _____

Année 2 \$ total _____

Année 3 \$ total _____

Prix évalué total _____ **\$ (taxes applicables en sus)**

Le prix évalué total est le montant qui sera pris en considération lors des évaluations de toutes les soumissions.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.